# SHALSHELET NEWS



# La Parole du Rav Brand

La Méguila débute ainsi : « C'était à l'époque d'A'hachvéroch... » (Esther 1,1). On trouve cette expression en plusieurs autres occurrences : « C'était à l'époque d'Amrafel... » (Béréchit 14,1) ; « C'était à l'époque des juges » (Ruth 1,1) ; « C'était à l'époque de Yéhoyakim » (Yirmiya 1,3) ; « C'était à l'époque d'A'haz » (Yéchaya 7,1).

Pourquoi les textes attribuent-ils l'époque aux souverains ?

Car ceux-ci sont nommés par le Ciel (Daniel 5,18) et choisis selon un calendrier établi dès Adam Harichon : « Voici le livre des générations de l'homme, le jour où fut créé l'homme sur terre » (Béréchit 5,1). « Cela nous enseigne que D.ieu a montré au premier homme un livre où figurent les sages, les justes, les mécréants et les rois de chaque génération » (fin de Seder Olam; Avoda Zara 5a). Tous ces gens influent sur leur génération par leur mentalité et leur particularité. L'époque d'A'hachvéroch était marquée par la gassout - la grossièreté, la vanité, la vulgarité, l'indécence : « Dix mesures de gassout sont descendues sur terre ; le pays d'Elam s'empara de 9 d'entre elles, et le reste du monde de la dernière » (Kidouchin 49b). Chouchan était la capitale d'Elam et la Méguila fait en effet l'écho de la gassout qui y régnait : « Il montra la splendide richesse de son royaume et l'éclatante magnificence de sa grandeur... pendant cent quatre-vingts jours... sur des lits d'or et d'argent, reposaient sur un pavé de porphyre, de marbre, de nacre et de pierres noires, on servait à boire dans des vases d'or... il ordonna... d'amener en sa présence la reine Vachti... pour montrer sa beauté... Alors ceux qui servaient le roi dirent : "Qu'on cherche pour le roi des jeunes filles, vierges et belles d'aspect..." Elle y allait le soir, et le lendemain matin elle passait dans la seconde

maison des femmes... » (Esther 1-2). Une société aussi grossière n'est pas disposée à l'étude de la Torah : « La pauvreté en Torah est un signe de gassout ». Elam n'eut logiquement pas le mérite de voir grandir des sages, comme ce fut le cas de Babylone, qui avait reçu les 9/10 de la pauvreté (pécuniaire) descendue sur terre... (Kidouchin 49b). C'est sans doute à cause de leur pauvreté en Torah que les évènements de Pourim s'y déroulèrent. Bien que les juifs du monde entier fussent inquiétés par le décret de Haman, ceux de Chouchan le furent davantage, et ce sont eux qui jeunèrent trois jours et trois nuits. En fait, D.ieu voulut les éveiller afin qu'ils se repentissent, et pour cela, D.ieu plaça parmi eux le meilleur des juifs, Mordékhaï.

A la suite de la destruction du premier Temple, les Sages – accompagnés de Mordékhaï (Esther 2,6) – s'exilèrent en Babylonie avec le roi Yékhonia, et y dispensèrent leur savoir en Torah (Méguila 29a). Comment Mordékhaï se trouva-t-il soudain à Chouchan en Elam? C'est que durant le règne des rois babyloniens, leur premier ministre, Daniel, exerçait sa fonction à Babylone même. Or, durant la dernière année de leur gouvernance, Daniel fit un voyage à Chouchan en Elam (Daniel 8,1-2). Pourquoi ? Car deux années plus tôt, il avait vu en prophétie que les Mèdes et les Perses s'empareraient prochainement du pouvoir mondial au détriment de Babylone (Daniel 7,5). Sans doute cette nouvelle l'incita-t-il à placer un érudit et pieux comme Mordékhaï dans la future capitale du monde, Chouchan. Ce dernier connaissait soixante-dix langues et était l'homme providentiel pour prévenir les juifs d'éventuels déboires. Par la suite, c'est encore lui qui géra discrètement l'empire Perse, pour le bien du peuple juif (Esther 10,2-3). **Ray Yehiel Brand** 

# Chabbat Tsav 23 mars 2019 16 Adar 2 5779

Ville	Entrée	Sortie
Paris	18:47	19:55
Marseille	18:34	19:37
Lyon	18:37	19:41
Strasbourg	18:26	19:33

N°127

# Pour aller plus loin...

Leïlouï nichmat Binyamine Yaacov Ben Zoharit Rout

- 1) Quels Cohanim n'ont pas de parts dans les peaux des korbanot ? (Vayikra 7-8)
- **2)** Combien de fois est-il écrit dans la paracha le mot « zote torat » ?
- 3) Pourquoi?
- **4)** Le Rama a écrit un livre s'intitulant "Torate Aola". Pourquoi l'a-t-il appelé ainsi?
- **5)** Quel miracle se produisait concernant l'autel des korbanot ? (Vayikra 6-5)
- **6)** Quelle forme avait le feu du Mizbéa'h ?
- 7) Pourquoi?
- **8)** Quel passouk dire pour chasser une mauvaise pensée ? (Vayikra 6-6)
- 9) En dehors de ceux cités dans les questions précédentes, qui d'autre doit apporter un Korban Toda?

Mordekhaï Guetta

# La Paracha en Résumé

- La Paracha nous enseigne quelques lois de la Ola et de la Min'ha.
- Le Kohen Gadol devra offrir chaque jour une offrande.
- Lois de la ch'hita et de la consommation du Korban 'Hatat, du Acham et du Chélamim.
- Intronisation de Aharon comme Kohen Gadol, la Torah raconte en détail comment il officia lors du 1er jour.

# Réponses Vayikra N°125

**Charade:** Benêt Hisse Ra L

**Enigme 1 :** Se marier est autorisé à Pourim mais pas pendant Tom Tov, car on doit se réjouir uniquement pour le 'Hag.

**Enigme 2 :** Il n'est pas possible de deviner seulement trois fruits, le quatrième étant forcément correct. Le nombre de personnes ayant deviné trois fruits s'élève donc à 0, et 10 personnes (123-43-39-31=10) ont trouvé les quatre fruits correctement.

#### Enigme 1: ★★★

Enigmes

Dans Pirké Avot quel est le Tana dont l'enseignement a le même nombre de mots que son nom ?

# Enigme 2: ★★★

Quel mot courant en français a une seule consonne et cinq voyelles toutes différentes ?

Pour dédicacer un numéro ou pour recevoir Shalshelet News par mail ou par courrier, contactez-nous: shalshelet.news@gmail.com

Ce feuillet est dédié pour la Réfoua chéléma de Chimon Daniel ben Léa et Haim Chmouel Yossef ben Rivka

# Halakha de la Semaine

# Les lois de Pessa'h -Bédika 1ère partie

- A) Où doit-on faire la Bédikat -recherche- du 'Hamets.
- B) Faut-il éteindre la lumière au cours de la Bédika?

A) La Bédikat 'Hamets doit s'effectuer dans tout endroit où on est susceptible d'avoir consommé ou entreposé du 'Hamets au courant de l'année qui pourrait être alors consommé par mégarde pendant pessa'h. D'après cela, il ne sera pas nécessaire de nettoyer le 'Hamets mélangé à la poussière.

Par ailleurs, les livres ne nécessitent pas d'être examinés [Voir Yabia omer ('Hélek 7, O.H, 43) et Or Létsion (Helek 1, 32) qui dispensent de Bédika tout endroit où l'on ne peut pas trouver un Kazayit- le volume d'une olive- de 'Hamets ].

Le 'Hamets auquel on n'a pas accès ne nécessite pas de Bédika.

[Ch.O.H 433,4. Voir aussi Michna Béroura, Ich Matslia'h, note 8 et Piské Téchouvot 433,4]. Il est important de préciser que la Bédika ne consiste pas à rechercher uniquement les dix morceaux de pain préalablement cachés dans la maison. Il est en effet impératif de vérifier tous les endroits de la maison où l'on risque de trouver du 'Hamets. Il est donc recommandé de dissimuler les dix morceaux de pain aux endroits où on y a habituellement utilisé du 'Hamets au cours de l'année.

Ainsi la voiture doit être examinée à l'aide d' une lampe de poche car les enfants y mangent régulièrement.

B) Il n'est pas nécessaire d'éteindre la lumière au moment de la Bédika. Au contraire, il est préférable de la laisser allumée afin de bénéficier d'un meilleur éclairage lors de la recherche ['Hazon Ovadia Page 40/41;Chevet Halévy, Hélek 1,136]. **David Cohen** 

# L'immersion des ustensiles

La bénédiction récitée avant l'immersion est "Acher kidéchanou bémitsvotav vétsivanou al tevilat Kéli" C'est-à-dire qui nous a ordonné de tremper un ustensile. Pour deux ustensiles ou plus, la bénédiction sera "Al tevilat Kelim" au pluriel. En cas d'erreur, il n'est pas utile de se reprendre. On fera attention à ne pas faire d'interruption entre la bénédiction et l'immersion et de ne pas parler jusqu'à la fin de l'immersion. Aussi, on fera attention à ne pas réciter la bénédiction dans un endroit où l'on se déshabille ou même dans la pièce où se trouve le bain rituel réservé à l'immersion des hommes. Par contre, si le bain rituel n'est réservé qu'à l'immersion des ustensiles, il sera permis d'y prononcer la bénédiction dans la mesure où l'endroit est propre et respectable.

#### Mikhael Attal

# Pirké avot

La deuxième michna du second perek de Avot se concluait par l'apologie de l'investissement et de l'engagement en faveur du collectif et du bien public.

Le Maharal explique que le lien qui unit cet entière de la communauté jusqu'à sublimer enseignement et la recommandation précédente, qui consistait à allier travail et

Torah, réside dans leur portée généraliste. En effet, de la même manière que l'investissement dans ces deux domaines permettait d'englober la totalité de l'être au niveau spirituel et matériel, il en est de même en ce qui concerne les besoins de la communauté regroupant au final, à travers chaque membre, l'ensemble des domaines d'implication possible et permettant à celui qui s'y adonnerait d'agir et d'avoir un impact illimité qui ne serait atteignable en se concentrant uniquement sur sa propre personne ou encore sur d'autres

individualités.

Toutefois, il existe deux manières de pouvoir s'occuper activement des hesoins communautaires:

La première consiste à se fondre a l'intérieur, de s'identifier en tant que membre à part sa petite personne pour en faire une pièce maîtresse d'un ensemble supérieur qui nous dépasse. La seconde revient à prendre le leadership de celle-ci et se positionner à sa

Raban Gamliel dans la 3ème michna nous fait une mise en garde : "Soyez vigilants avec le pouvoir ... "

Il est évident qu'une communauté ne pouvant vivre en totale autarcie a besoin également de leaders servant à faire le lien avec les autorités et le pouvoir en place. Néanmoins, puisque le but qu'un homme se

doit de rechercher est le perfectionnement de sa personne, celui-ci ne pourra passer par le mérite et le poids de la communauté et





Charade

Mon 1er est un instrument qui sert à la chasse, Mon 2nd est un synonyme de fond, Mon 3ème sert en musique, Mon tout peut aussi signifier approcher.

#### Jeu de mots

Un marchand de vaisselle, quand il vend, il persévère.

#### **Devinettes**

- 1) Un Korban Toda peut, selon la Torah, se manger toute la nuit. Pourquoi les Sages ne l'ont-ils permis que jusqu'à la moitié de la nuit ? (Rachi, 7-15)
- 2) Qui sont ceux qui doivent amener un Korban Toda? (Rachi,
- 3) Quel Korban Minha n'est pas fait avec de l'huile ? (Rachi, 7-
- 4) Qu'est-ce que le Ourim ? (Rachi, 8-8)

# Réponses aux questions

- 1) Le Tvoul Yom, le Mehoussar Kippourim et le Onène.
- 3) Car chacun correspond à un sefer du 'Houmach. En effet, le Keli Yakar dit que celui qui étudie le sefer Béréchit est considéré comme s'il avait apporté un Ola, pour Chémot un Min'ha, pour Vayikra un 'Hatat, pour Bamidbar un Acham et pour Dévarim un Chelamim.
- 4) Il explique que c'est parce que le Korban Ola vient pardonner les mauvaises pensées auxquelles personne ne peut échapper.
- 5) Rabbénou Bé'hayé dit que bien qu'étant fait de bois et de cuivre et que le feu y brûlait constamment, le bois ne brûlait pas et le cuivre ne fondait pas.
- 6) \* 1er Beth Hamikdach: d'un lion.
  - \* 2ème Beth Hamikdach : d'un chien.
- 7) Le Maharcha explique que 1er a été construit par Chelomo qui était de la tribu de Yéhouda alors que le 2ème a été construit par le royaume perse comparé à un chien.
- 8) « Ech tamid toukad al amizbéa'h lo tikhbé » (Chla Hakadosh).
- 9) Rabbénou Bé'hayé: celui qui se marie.

toute utilité.

bénéficier de son universalité, l'implication pour le collectif ne le détache pas de celle-ci, et donc bien qu'il soit nécessaire de placer quelqu'un à sa tête, cela ne doit pas pour autant le séparer de la collectivité.

Enfin la michna conclut en ces termes : "... car il ne rapproche un homme que pour leur intérêt personnel, paraisse comme des gens aimants pendant qu'ils en tirent bénéfice et ne sont pas présents lorsque celui-ci sera dans le

besoin." Ainsi, celui qui aurait pour ambition de se servir de la collectivité non pas pour en faire partie en s'immergeant et se bonifiant à travers ce prisme, ses forces, et sa portée et s'identifiant à celle-ci, mais pour s'en servir uniquement comme tremplin afin d'atteindre des objectifs personnels verra ses efforts réduits à néant puisqu'au final le pouvoir le

repoussera le jour où celui-ci aura perdu

G.N.

# A la rencontre de nos Sages

#### Rabbi Avraham Abeli : le Maguen Avraham

Kalisch se trouvaient des grands de la Torah, et aspirant fortement à dayan de Kalisch à sa place. considérablement. Au début, Rabbi Avraham se contentait Choul'han Aroukh (partie qui englobe toute la vie de chaque Juif, humble, qui travaillait dur pour trouver sa subsistance dans de Pologne. Beaucoup de temps s'écoula, et le manuscrit passait de grandes difficultés. À Kalisch, on montrait la cave où il avait vécu, en main en main. L'auteur mourut également entre temps, et l'ouvrage sur le mur.

grand en Torah et en Halakha. Voici comment : Un jour, le Chakh, se générique de « Maguinei Erets » (Diehrenfurt, 1692). Rabbi Avraham rendit à Kalisch. À la synagogue, il souleva une question très difficile à sera alors appelé par le nom de son œuvre : le Maguen Avraham. Il laquelle personne ne put répondre. Parmi les auditeurs, il y avait un fut reconnu comme faisant autorité en matière de halakha dans jeune homme qui étudiait avec Rabbi Avraham Abeli et alla le lui toute la diaspora, et partout se formèrent des groupes d'étude pour raconter. Celui-ci réussit à résoudre la difficulté de façon étudier le Choul'han Aroukh Ora'h 'Haïm avec le « Maguen Avraham satisfaisante. Quand le Chakh l'apprit, il envoya immédiatement ». On se base dessus pour prendre des décisions concrètes même chercher « Rabbi Abeli le melamed », et discuta de Torah avec lui. À contre l'opinion du Taz et des autres décisionnaires. Outre « Maguen partir de ce moment-là, sa renommée de grand talmid 'hakham se Avraham », Rabbi Avraham a écrit plusieurs autres livres dont le plus répandit.

Il y eut un autre incident à la suite duquel il fut nommé dayan. Peu de Rabbi Avraham Abeli ne vécut pas vieux et mourut en 1683 environ. temps avant la fête de Pessa'h, on avait présenté au Rav de la ville Sa tombe se trouve à Kalisch.

une grave question portant sur le 'hamets, et se trouvant incapable d'y répondre, il envoya chercher les érudits de la ville, parmi lesquels Rabbi Avraham. Ce dernier donna une réponse qui plut au Rav et à Rabbi Avraham Abeli est né en 1637 à Gombin, ville proche de Kalisch tous les autres, et ils le supplièrent d'accepter de prendre la en Pologne russe. Quand il eut 18 ans, il quitta sa ville natale pour responsabilité des décisions dans les halakhoth de Ora'h 'Haïm. aller à Lissa, où il étudia la Torah chez le Rav de la ville. Il apprit qu'à Quand la place de l'un des dayanim de la ville se libéra, il fut nommé

se trouver dans un tel environnement, il quitta Lissa pour Kalisch. Là, Bien qu'il souffrît beaucoup de toutes sortes de maux pendant toute le jeune homme trouva la vie qui lui convenait. Il étudiait la Torah sa vie, il réussit néanmoins à écrire son grand ouvrage « Maguen jour et nuit, et sa grande assiduité lui permit de s'élever Avraham ». Il s'agit d'un commentaire de la partie Ora'h 'Haïm du

d'enseigner aux enfants du Beith Hamidrach et il était connu sous le depuis qu'il se lève le matin jusqu'à ce qu'il aille dormir, pendant la nom de « Rabbi Abelé Melamed ». Il manifestait beaucoup de semaine, le Chabath et les fêtes). Il commença à le rédiger en 1665, discrétion quant à sa Torah et à sa sagesse. C'était un homme le termina en 1673, et obtint l'adhésion des plus grands gueonim de

racontant qu'il notait ses observations sur le mur avec un morceau de resta en des mains étrangères. Son fils Rabbi 'Haïm ne connut aucun charbon, car, à raison de gagner 3 pièces par mois, il n'avait ni papier repos avant d'avoir repris le manuscrit aux étrangers et de l'avoir

ni encre et devait attendre d'en avoir pour recopier ce qu'il avait écrit amené chez l'imprimeur et bibliographe Rabbi Chabtaï Mechorer Bass, auteur du Siftei 'Hakhamim sur Rachi. Celui-ci l'imprima, avec le Ce ne fut qu'au bout de plusieurs années, qu'on découvrit qu'il était « Maguen David », autour du Choul'han Aroukh, sous le nom

connu est son commentaire sur le Yalkout Chimoni, « Zaït Ra'anan ».

**David Lasry** 

Yehiel Allouche

# La Question

Il est écrit (Vayikra 7, 37-38) : "voici la loi (le verset énumère les différentes sortes de sacrifice)... que l'Eternel ordonna à Moché au mont Sinaï, le jour où il donna l'ordonnance aux enfants d'Israël d'amener sacrifices à l'Eternel dans le désert du Sinaï.'

Pourquoi le verset met-il tellement l'accent sur le lieu où ont été proférés ces commandements c'est à-dire au Sinaï?

De plus, le Ben Ich 'Haï demande : comment se fait-il que les sacrifices expiatoires n'existent pas également pour les non-juifs; pourtant, étant astreints au respect des 7 lois noahides, ils devraient donc pouvoir expier leurs fautes!

Le Midrach Tan'houma raconte : Cette question fut posée par les peuples au prophète Bilam qui leur répondit : ...Israël a reçu la Torah et vous non ...

Pour comprendre cette réponse, lisons le traité Makot

« Ils demandèrent à la sagesse, le fauteur quelle est sa sentence? Elle répondit : le fauteur sera poursuivi par le

Ils demandèrent à la prophétie qui répondit : l'âme qui fautera mourra. Puis ils demandèrent à la Torah qui répondit : qu'il amène un sacrifice et il sera pardonné... » De là nous apprenons, que ce mérite de pouvoir expier nos péchés par un sacrifice, ne vient pas par une logique qu'aurait pu découvrir la sagesse, mais uniquement par la Torah ainsi que le mérite exclusif de l'avoir acceptée. C'est pourquoi, les autres peuples ne peuvent pas avoir accès à cette forme d'expiation. Ainsi, nous comprenons également la raison pour laquelle le verset met l'accent sur le Sinaï puisque nous avons mérité de pouvoir bénéficier de ces lois exclusivement par le mérite de l'acceptation de la Torah qui eut lieu au Sinaï. G.N.

# La Voie de Chemouel

# Une fin tragique

Chemouel a bien grandi depuis sa première vision. A trente-neuf ans, alors qu'il est marié et père de deux fils, Chemouel officie déjà à la place d'Eli en tant que Juge et prophète attitré du peuple (Seder Hadorot). Radak fait ainsi le parallèle entre Its'hak et Eli qui perdirent une partie de leur clairvoyance (visuelle et prophétique) à cause des méfaits de leurs enfants.

Ce chapitre va maintenant traiter du châtiment réservé à 'Hofni et Pin'has. Et vu que les Israélites ne sont pas irréprochables non plus, ils subiront eux aussi le courroux de la justice divine. C'est ainsi que Chemouel enjoint au peuple de livrer bataille aux philistins (Radak). Et comme prévu, il se fait battre à plate couture et essuie de lourdes pertes. Pour remonter le moral des troupes, les Israélites décident que le Aron, réceptacle des Tables de la Loi, les accompagnera au combat. Ils pensaient ainsi être protégés par la sainteté de l'objet de culte. 'Hofni et Pin'has sont désignés pour apporter le Aron et ces derniers en acceptent la responsabilité. Le Ralbag explique que les Israélites montrent une fois encore à quel point ils se sont égarés. Selon lui, ils partirent en guerre contre les philistins de leur propre chef. Ils ne demandèrent à aucun moment l'avis de Chemouel ou d'Eli pour savoir si D.ieu approuvait leur choix. Ils reproduisirent la même erreur avec le Aron. Ils n'ont pas compris que ce n'est qu'en respectant la Torah contenue dans le Aron qu'ils pourront bénéficier de la protection divine. C'est ainsi qu'ils se font massacrer une deuxième fois par les philistins. Mais cette fois, ils se font littéralement écraser. Au final, trente-quatre mille soldats perdirent la vie dans cette guerre. Quant à 'Hofni et Pin'has, ils furent assassinés par le géant Goliath qui s'empara également du Aron. Un vieux présage s'est donc enfin accompli. En effet, Hashem avait révélé à Chemouel que les deux enfants d'Eli allaient mourir le même jour. C'était le signe annonciateur du début de la malédiction d'Eli. Celle-ci ne tarde d'ailleurs pas à se manifester.

Lorsqu'Eli apprend la capture du Aron, sa douleur est telle que sa chaise se

renverse. Le choc de la chute lui sera fatale. Le Malbim explique qu'il savait déjà depuis longtemps que ses enfants allaient mourir, conformément à la

prophétie de son disciple. Seule la perte du Aron l'accabla au point de le

tuer. Nous verrons la semaine prochaine quel sort les philistins réservent à

cet objet saint.

# La Force de la reconnaissance

parle, nous avons la Korban toda. Ce sacrifice Korban Toda? reconnaissance à Hachem de s'en être sorti.

après la venue du Machia'h tous les korbanot maladie cette bénédiction lui permet d'exprimer Mais il y a également une 2<sup>nde</sup> raison à la durée cesseront d'exister sauf le korban toda.

Pourquoi cette différence?

Concernant les autres sacrifices, il est possible également réciter cette berakha? d'expliquer qu'en période messianique, n'ayant Le Ri Migach a répondu que même s'il n'a pas vu le bien. d'expiation n'auront plus de raison d'être. Mais mouvements sans peur" (Mikha 4,4) et qu'il n'y aura plus de Halakha voir Biour Halakha 219,3)

famine ni de guerre (Rambam Hilkhot Mélakhim De même, lorsque viendra le Machia'h nous

Parmi tous les sacrifices dont la Torah nous 12,5), quelle situation générera l'offrande d'un comprendrons à travers cette nouvelle liberté,

Le Midrach Raba (9,7) rapporte que léatid lavo, revient du désert, s'il sort de prison ou de soi une raison suffisante de remercier Hachem. publiquement sa reconnaissance.

Quelle est donc la particularité de ce sacrifice qui Une question a été posée au Ri migach (1077- Lorsque perdurera malgré l'arrêt de tous les autres ? 1041) concernant celui qui sort de prison mais comprendrons clairement en quoi chaque qui n'a pas traversé de réel danger, doit-il événement était pour le bien et que même ce

plus la capacité de fauter, ces offrandes de danger imminent, il n'était pas maître de ses Ce sera donc l'occasion de remercier Hachem était donc et de nouveau, comment comprendre la nécessité physiquement mais également moralement. interprétés et qui apparaissent à présent comme du korban toda à cette époque ? Vu qu'en ce Lorsqu'il recouvre sa liberté totale, il se doit de réelles bontés. (Darach David) temps-là chaque homme sera "sous sa vigne, et donc de réciter la bérakha du Gomel. (Pour la

combien nous étions enfermés en galout et était offert par celui qui avait traversé une A l'image du Korban Toda, les 'Hakhamim ont dépendants de l'oppression des peuples et de période de danger et qui exprimait par là sa instauré la bérakha du Gomel pour celui qui notre Yetser ara. Cette conscience de la liberté, sortirait d'un danger. S'il a traversé la mer, s'il qui sera d'ailleurs de plus en plus forte, sera en éternelle de ce Korban.

> le Machia'h viendra, qui nous semblait être négatif, était en fait pour

enfermé pour tous ces événements que l'on avait mal

Jérémy Uzan



#### La Question de Ray Zilberstein

Léïlouï Nichmat Roger Raphaël ben Yossef Samama

David et Mordekhaï sont deux frères qui appartiennent en fait et que bien réussi dans leur professionnelle. Chacun d'eux la société de Mordekhaï commence à être l'argent. en difficulté car son directeur perd plus de Qui a raison?

vie représente bien plus que les 2,5 millions. est David rétorque qu'il n'a acheté les bureaux propriétaire d'une société qui tourne bien que pour son compte personnel et et leur rapporte de larges revenus. Mais, d'ailleurs il les a mis à son nom, il n'a alors que David est un père de famille jamais pensé voler personne car il pensait posé, son jeune frère Mordekhaï brûle son rembourser les 2,5 millions dès que son argent dans toute sorte de casinos et frère le lui demanderait car il pourrait autres mauvais endroits. Jusqu'au jour où toujours vendre des biens pour avoir de

temps à s'occuper de ses vacances que de Tout d'abord, le Rav rapporte les paroles ses comptes. David, qui sent la faillite du Sefer 'Hassidim où il apprend qu'il est arriver, propose donc à son jeune frère de permis dans certains cas de voler son ami prendre bénévolement les reines de sa afin de lui éviter des pertes et le société pour la remettre sur pied, ce rembourser par la suite. Mais le Beth Din qu'accepte Mordekhaï. Effectivement, doit juger si véritablement Mordekhaï après quelques mois, la société de était considéré comme quelqu'un qui jette Mordekhaï recommence à rapporter de son argent ou bien si cela n'était que de l'argent et même encore plus qu'avant. temps en temps, auquel cas l'auto-Quelque temps plus tard, Mordekhaï nomination de David en tant que rencontre une jeune fille extraordinaire et responsable des biens de son frère se prépare à se marier et à avoir une vie jusqu'au point de lui cacher les bénéfices plus posée. Pour cela, il décide d'acheter serait injuste et, par conséquent, les gains un bel appartement où s'installer avec sa rapportés par l'immobilier reviendraient femme. Mais lorsqu'il voit le prix des uniquement à Mordekhaï. Mais dans le cas appartements dont il rêvait, il retombe où le Beth Din se rendrait compte que vite sur terre, il décide d'aller voir son Mordekhaï jetait véritablement son argent frère pour voir s'il peut l'aider à trouver par la fenêtre par la maladie du jeu, ce cet argent. David le reçoit avec plaisir et lui qu'a fait David serait juste et aurait alors le annonce qu'il a le droit à 2,5 millions de droit de garder les bénéfices de sa société Shekels pour son appartement. Mordekhaï sans le tenir au courant. Dans ce cas, les lui demande comment il pourrait le gains des bureaux lui reviendraient remercier, David lui répond que cet argent aussi, s'il ne pensait véritablement les lui appartient car il provient de sa société acheter que pour son compte et il ne mais qu'il attendait que son jeune frère devrait rendre à son frère que les 2,5 soit plus raisonnable pour le lui donner. millions. Le Rav Zilberstein nous apprend Quant aux remerciements, il lui dit qu'il d'une Michna dans Baba Metsia qu'une s'est permis d'utiliser ces 2,5 millions de personne ayant trouvé l'objet de son ami Shekels pour acheter des bureaux qui lui et, se voyant obligé de le vendre, pourra rapportèrent bien plus. Mordekhaï le utiliser l'argent récolté pour ses besoins remercie tout d'abord pour tout le bien personnels. On considèrera l'argent d'une que son frère lui a apporté mais poliment personne qui le jette comme une perte il lui dit qu'il pense que tous les bureaux qu'il faut lui restituer le moment venu, achetés grâce à son argent lui lorsqu'il (re)deviendra responsable.

**Haim Bellity** 

# Comprendre Rachi

« Ordonne à Aharon et à ses fils, en disant : celle-ci est la loi du ola, lui le ola sur son feu, sur le Mizbéa'h, toute la nuit jusqu'au matin, et le feu du Mizbéa'h y brûlera » (6,2)

Rachi nous explique que le verset vient nous apprendre trois choses:

- 1. Les membres du ola qui n'ont pas eu le temps de terminer de brûler le jour pourront continuer à brûler la nuit.
- 2. Concernant les korbanot invalides dont leur invalidité a eu lieu au Beth Hamikdach, si on les a fait monter sur le Mizbéa'h alors on ne les fera pas descendre.
- 3. Concernant les korbanot invalides dont leur invalidité a eu lieu avant d'arriver au Beth Hamikdach, si on les a fait monter sur le Mizbéa'h alors on les fera descendre.

# A priori:

L'enseignement 1 : on l'apprend des mots "le ola sur son feu, sur le Mizbéa'h, toute la nuit". L'enseignement 2 : Rachi dit qu'on l'apprend du mot la "loi" qui est un mot qui vient pour inclure. L'enseignement 3 : Rachi dit qu'on l'apprend du mot "lui" qui est un mot qui vient pour exclure. à présent se demander Pourquoi Rachi n'explique-t-il pas le verset en suivant l'ordre du verset, c'est-à-dire en commençant par l'enseignement 2 puis 3 et en finissant par l'enseignement 1 qui se trouve à la fin du verset ?

On pourrait expliquer de la manière suivante : Effectivement, Rachi n'a pas expliqué selon l'ordre du verset mais selon un autre ordre, celui de ce qu'il ressort le plus du verset, c'est-à-dire le premier enseignement. Bien qu'il se trouve à la fin du verset, le premier enseignement est écrit explicitement avec plusieurs mots alors que les deux autres enseignements sont dits dans le verset à travers un seul mot et d'une manière non explicite. Ainsi, Rachi commence par dire qu'il est permis de terminer de brûler les membres du ola la nuit car c'est l'enseignement qui saute aux yeux, qui apparaît clairement, qui ressort le plus, qui est évoqué explicitement avec plusieurs mots, et ce n'est qu'ensuite qu'il passe aux deux autres enseignements qui n'apparaissent pas clairement et pour lesquels il suit l'ordre du verset.

Mordekhaï Zerbib